

# 般若波罗蜜多心经集注

般若波罗蜜多心经

沙门玄奘奉詔譯

觀自在菩薩行深般若波羅蜜多時照見五薙皆空度一切苦厄舍利子色不異空不異色即非空是

即空空受想行識亦復如是舍利子

是諸法相不生不滅不垢不淨不增

不減是故空中無色無受想行識

無眼耳鼻舌身意無色聲者

無觸法無眼界乃至無意識界無明

無無明盡乃至無老死二無次第

盡無苦集滅道無智無得以無所得

故善提菩薩依般若波羅蜜多故

心無罣礙無所礙故無有恐怖遠

離顛倒夢想究竟涅槃三世諸佛

依般若波羅蜜多故阿耨多羅三藐三菩提故知般若波羅蜜

多是大神呪是大明呪是無上呪

是無等无能勝一切苦真實不虛

故說般若波羅蜜多呪即說呪曰

## 十位大德高僧注释

黃念祖 元音老人 弘一大師  
為霖禪師 弘贊大師 萬益大師  
永覺禪師 慈山大師 法藏比丘  
窺基大師

皇慶二年三月廿五日

賜予半橋寫金

三

# 般若波罗蜜多心经集注



北京佛教文化研究所编印



# 序

万法唯心，缘境即生；佛法大海，唯信能入。《心经》一文，二百六十字，脍炙人口，口口相传，心心相印。根利者，闻心经而豁然开悟；根钝者，诵心经而永种善根。古往今来，高僧大德，受持心经者如浩瀚星云；讲解心经者如恒河沙数。稀世之珍宝，经千劫而光彩依旧；佛法之精髓，历万世而昌隆不衰。

世有诵持心经得真实受益、感应道交者，不可计数：玄奘法师，西行求法，“每日诵般若心经三七遍”，期间“乘厄涉险”，因读诵“心经”，得其感应而化解危厄；又有“昔乌耆国，举群疾疫，后闻佛法，举国读诵心经，遂至病疾不兴，天下泰平万民安乐也”；又有“昔毕试国，为小边裔，王族断嗣，役属邻境，贵仁豪民，逃散他土，众多怨王，互来侵逼。时有圣主，名曰听佑，智惠高名，自心思惟佛法验般若心经是。作是观讫。领告国内男女大小。各令写诵般若心经……持者常为恒例，一切众生，无不得护也”。……如此等等，说不能尽。

众缘和合，因缘殊胜，广化寺四众弟子，有受持心经而真实受益者，欲发心弘扬流布此经。我们因此收集了大量心经的注解，但限于篇幅，我们只得金中淘金，难舍能舍，按时间顺序，精选了十篇心经集注，整理成册，印行流通。

人能弘道，非道弘人。此法宝得以面世，应感恩于古来大德的苦心弘扬，现代贤达的精诚护持。北京佛教（原

广化文库)秉承佛陀遗旨,弘扬如来正法。汇集四众弟子之力量,匡护当今社会之人心。为道而孜孜以求,为法而舍生忘死。其是非功过,留于后人说。

恭愿发心流布此注者、读诵受持此注者,乃至闻此注生一念欢喜者,亲证不生不灭之心体,远离一切苦厄。获无量功德,消累世罪业。同赴灵山一会,共浴海会莲池。

是为序。

北京广化寺怡学合十

2004. 7

# 目 录

心经略说	.....	黄念祖(3)
心经抉隐	.....	元音老人(37)
般若波罗蜜多心经讲录	.....	弘一大师(243)
般若波罗蜜多心经请益说	.....	为霖禅师(259)
般若波罗蜜多心经添足	.....	弘赞大师(269)
般若波罗蜜多心经释要	.....	薄益大师(293)
般若波罗蜜多心经指掌	.....	永觉禅师(305)
般若波罗蜜多心经真说	.....	憨山大师(315)
般若波罗蜜多心经略疏	.....	法藏比丘(329)
般若波罗蜜多心经幽赞	.....	窥基大师(343)

# 心 经 略 说

黄念祖居士



# 黃念祖老居士生平简历

(1913年~1992年)

黃老居士法号莲华龙尊，亦号心示，乐生，别号老念，不退翁。祖籍湖北省江陵县，公元一九一三年，农历癸丑年三月初六日生于上海。祖上五代单传，代代信佛，至念公一代同胞四人，念公居长，自幼异于常，几不喜嬉戏玩耍，而原跟从舅公（舅公梅光羲老居士为著名佛教宿德，与夏莲居老居士同被尊为“南梅北夏”）闻熏佛法，聆听众多禅宗公案，从小就显示出了超人的志趣，深厚之慧根。

念公性纯孝，七岁丧父，父病危弥留之际，嘱念公寻求往生咒正音传授。梅太老夫人笃信佛法、礼敬三宝，念公常随侍庙中，恭敬念佛，往往至人散后独自一人绕殿经行不已。后来见到多年念佛仍然只求世间福，个人名利之心丝毫不减旁人者，则十分反感，视为迷信，以为拜佛无用，曾一度不信佛。

一九三二年，黃老人北平大学工学院学习，性格开朗活跃，学业成绩优异，名列全系榜首，大三暑假中偶读《金刚经》至于“无所住而生其心”句，受大震动，觉一次次甘露灌顶，从头至踵，阵阵清凉，久久不已，深切体味到“无住生心”之妙，以凡夫心欲臻此境，除念佛或持咒别无它途，从此深信佛法。

毕业后被校方推荐至开滦煤矿工作，身处异地，思家心切。一次梦中觅家，了不可得，与空中问答之际，思想顿开，身处大光明中，初步开悟。

抗战期间，黃老工作于重庆，辗转由同事齐昌鼎老居士寻访到诺那呼图克图嫡传继位弟子王家齐上师，一九四二年初与郑

崇武等五人同时皈依王上师，赐三字法号，唯独赐与黄老四字法号，曰“莲华龙尊”。

黄老于重庆求法修持，恭敬刻苦，公务下班后，经常步行四十余里山路听法，深夜返家，几次遇险，均安然渡过。每次传法前，按王上师指示，均日叩百遍以上大头，百日后方予传授，法本手自恭录，于此得到黄老之先父欲求之往生咒正音，并接受了全部阿弥陀无上密法。

一九四三年念老皈依当代禅宗大德虚云老法师，深受法要，直达禅宗巅峰，得无上妙谛。一九四六年皈依白教大德贡嘎活佛，活佛曾多次于北京传授其大法。在一次传法后贡嘎活佛极高兴地说：“金刚种子撒在了北京”。于交谈中，贡师发现念老颇具“大圆满见”，从此对念老如获至宝地看待，成为贡师最得意弟子之一。其后，又皈依了大宝法王与督嘎上师。

一九四五年抗战胜利后，经梅光羲老居士引荐禅净大德夏莲居大师，深蒙奖掖，成惟一人室弟子。夏大师著作宏富，悲智并运，艰苦卓绝，会集《无量寿庄严清净平等觉经》，黄老亲闻大师讲解此经，直探法要，六十年代初撰写大经玄义提纲一册，呈大师签核，得到充分肯定并赞叹具超师之见，嘱托弘扬大经，允其直抒己见，讲解中可任意发挥。尽管如此，黄老不敢稍懈，批注中引经据典，一字不苟。

一九五三年，黄老任教于天津大学教授，精进修法持经，一次读到“佛法无多子”公案时，心地豁然开朗，大笑不能自制，继而大哭也不能自止，从大光明中自然流出三段偈子，后恭录两份，分转呈王上师、夏大师。夏大师见后拍案大呼“念祖开悟了”！王上师见后说：“汝如是，我亦如是。”其后督嘎上师也印证说：“你可以接受顶礼和传法了，可以收弟子和接受供养了”。

一九五九年，王上师圆寂时留下正式遗嘱，将诺那祖师传承衣钵之佛像（诺那祖师从西藏土牢中脱险时，身上仅带此一尊佛像，别无它物），及莲华精舍金刚阿阇黎位传给了黄老，是为红教

第三十四代祖师。夏大师并印证说：“实际上国内红、白密与显教大统均归于念公一身”。

在“文革”动乱中，黄老数次遇死，均安然持诵，将生死置之度外，完全放下，安然渡过。一次在河南干校驻地遭遇龙卷风袭击，刹时房屋被风一扫而空。众人惊呼奔逃，死伤多人，独黄老直立原地持诵如常，获大飞跃，印证了夏大师悬记：唯艰难困苦备尝之已，方可成就。

“文革”后，念公发愿完成《大经解》，以图上弘下化总报四恩。自一九七九年起闭门谢客，专心注释大经，一九八四年完成定稿，其间稿经三易，一九八七年流通于海内外。其中之甘苦非文字之所能言表者。

念师坚持世事克减的原则，将生活减至再减，始终恪守不从佛法营私利，不受顶礼之初愿，拒收一切礼品，实在无法拒绝者，则劝其转赠寺庙，国内讲经一律拒收报酬，不受为讲课所供馔食，国外讲学所得全部捐中国佛协。当有人违背告诫而顶礼时，必定顶礼回报，无论身体如何不适也不废止。念公日课持真言四至五万，修一座以上大法，撰稿中带病忘身，废寝忘餐均非虚誉，实更有甚者。

念公著作尚有《净国资粮》、《谷向集》、《华严念佛三昧论讲记》、《心声录》、《大经白话解》前半部，计划中尚有《净修捷要报恩谈》、《禅、净、密三法一味论》与《随笔》三种，惜众生福薄，未能实现。

终因长年积劳成疾，延误医治，加之寝食减废，为法忘身，黄老于一九九二年三月二十七日，即壬申年二月二十四日凌晨往生。临终前欲语不能之际，但洒然一笑，全无牵挂。念佛七中，家属与海内外弟子云集，种种祥瑞稀有殊胜，念师最后以身心性命供养大众，作了无言开示，震聋发聩，令众弟子从刻骨悲痛中猛然惊醒，各自获取真实利益，策励精进。

# 心经略说

黄念祖老居士

## 一、心经两种形式

在我国广泛流传、家喻户晓的《心经》，是唐代大德玄奘法师的译本。它的格式不同于其他经典，它前面没有如是我闻这一段证信的序分，结尾也没有大家欢喜，信受奉行，作礼而去之类的流通分。秦代罗什大师所译也与此相同，但其他多种古译（到清季共有七种）以及在西藏的藏文心经，则仍和其他经典一样，包括了首尾这两部份，玄奘、罗什两大师译本的不同，乃由于他们的简化，心经正宗分（即常见的心经）只二百多字，首尾两部份所占的百分比数过大，为了重点突出，故删除未译。

现在把玄奘大师没有译出的部份，简单介绍于下：

甲、序分（证明分）“如是我闻。一时婆伽梵在王舍城灵鹫山与大比丘众及大菩萨众俱，尔时婆伽梵入深明法门三昧，是时复有圣观自在菩萨摩诃萨观照般若波罗蜜多深妙之行，照见五蕴皆自性空，尔时寿命具足舍利子承佛威力自圣观自在菩萨摩诃萨言”。佛的聚会在王舍城灵鹫山，很多大比丘大菩萨都在左右，佛入了深明法门三昧。这时观自在菩萨也正在观照般若波罗蜜多甚深微妙之行，这时就照见色受想行识这五蕴皆是空幻。这时舍利子（即舍利弗）依仗佛的加持，乘此威力敬问观自在菩萨说：善男子，若欲修般若波罗蜜多深妙行者作何修习？舍利弗代我们大众而问，所说非常切要。我们如果现在想修般若波罗蜜多深妙行的人应该怎样修习呢？圣观自在菩萨摩诃萨告寿命

具足舍利子言(这里就肯定了,是观自在菩萨答复舍利子的话。近代中日的著者,有人根据“大般若经学观品”中,世尊所说有与本经几乎全同的文句,就主张《心经》也是释迦牟尼佛说的,《心经》的首尾乃是后人所增添。此说不敢苟同,佛说与《心经》一致,正表佛道同,且古译中有首尾居绝对多数,西藏经本亦有首尾,焉可都看成妄作。且古德对经文极为尊重,妄以己意编造经文,实为戒律所不许也。且流通分中复有世尊赞叹印证观音所说之文、殊不应全看成是伪造。

乙、流通分(结尾),观世音菩萨说咒之后对舍利子说:“菩萨摩诃萨应如是修行深妙般若波罗蜜多”。于是“婆伽梵”(就是世尊,就是佛)释迦牟尼佛从三昧起,出定后就告圣观自在菩萨说:“善哉! 善哉!”两个善重复说,表明世尊非常赞叹。佛又说:“善男子如是如是”。(善男子就是这样,就是这样。)来证明观世音菩萨所说的话,就是这样,就是这样。这是世尊由衷的无以复加的证明与赞叹。我国唐代禅宗祖师证明人的开悟时说,“如是,如是,汝如是,余亦如是”。这就是以心印心。“如汝所说(就像你所说的),深妙般若波罗蜜多应如是行,一切如来亦皆随喜”。佛证明了,深妙般若波罗蜜就应该这样做。一切如来都欢喜赞叹,都跟你一样做。释迦牟尼佛说话后,“寿命具足舍利子圣观自在菩萨摩诃萨及诸眷属、天人、阿修罗,乾闼婆等一切世间皆大欢喜、宣赞佛旨”。最后舍利子,观世音菩萨和他们的眷属(道友弟子)、天、人和会中的天龙八部,阿修罗等,和一切世间的修学道众,都产生了前所未有且无法形容的安乐和欢喜,此等安乐和欢喜,超越一切世间所有的安乐和欢喜,所以叫作大欢喜。向佛礼拜辞去,大众感受佛恩,感恩便要报恩;于是便宣扬赞叹本人所亲闻的般若妙法。把从佛所听到的向具有根器的人传播,这才是真的恭敬。

## 二、玄奘大师承受本经的殊胜因缘

我们念诵这部经,是玄奘大师蒙一位神僧亲授的本子。经

过是这样的：他和唐太宗李世民很相知，李世民很敬重他，他感到有些经典翻译不够好，他想再去印度找原本对证一下，但是李世民觉得大师是国宝，不愿他冒这么大的风险，所以不肯放他出国。用现在的话，他就偷越国境，私自出国的。出发时约有三百多人随从，但因他又没有得到国家的批准，所以困难重重，回国时跟著的人几乎死光了。可见是十分困难的。途中走到一个地方，他正赶路，突然听到有人呼叫的声音，他找到一个庙，看到一个人生病了，长了一身癞，正在呻吟，他就给他医治。本来他要赶路去取经，但有人要死，不救不符合本心，就把自己取经的事暂时搁下，照顾这病人。这个病是传染的，他也不管，一直照顾他，他把这个病人照顾好了，病人感谢他，就送他一本梵文的《心经》。玄奘大师就一路念这个经。念经免难有很具体的实况。一次走到一个河边上看到很热闹，正是外道婆罗门举行祭祀的时候。婆罗门有九十五种外道，有很高的，也有很低的，有很原始的，甚至是野蛮的。这种外道就是野蛮的，他们相信河神，并且每年拿一个活人扔到河里，就像中国的河伯娶妇一样，都是极端迷信。这时玄奘大师碰到他们，正是他们举行祭祀，而且已经指定了一个人，要把这个人扔到河里去。这个人有家眷，他要与家里人死别，自己也哭，家里人也哭。正在这极度悲伤的时候，突然看见一个外国人（玄奘大师）来了，就决定把这个外国人送到河里祭祀。家属都很高兴，把玄奘大师用绳子捆起来，要把他往河里丢。他这个时候看到大众无理可喻，也就无话可说了。只是有个要求说：“我们出家人都要修行，要念经的，你们送我祭神，我也没有办法，你们让我念念经好不好？我死之前想念念经”。大众说：“好吧！你念吧！”他拿起《心经》就念。念到第三遍时，天地变色，飞沙走石，这些人害怕了，忙说，这样的人我们不能得罪，赶快把他放了，并且给他磕头。于是玄奘大师非常感谢给经的和尚，等他取经回来，循原路去找；不但这个和尚没有了，就是当初那个庙也找不到了。于是就感觉当初所遇不是世

间的凡人，这是《心经》到玄奘大师手里的经过。玄奘大师翻的是这部经，我们念的也就是这部经。玄奘大师得到神僧传授本经，一路消灾免难，证明《心经》威力无穷。般若妙力不可思议，更重要的是显示了经中般若妙义无上尊贵不可思议。以下步入正文，我还不是正式讲经，只是宣说一下我对《心经》的点滴体会。

### 三、经题

常念《心经》的经题是《般若波罗蜜多心经》。括弧中的“摩诃”，见余译，“摩诃”就是大、多、殊胜三方面。意义很多，往往就不翻了。“大”不是大小的大，就是说这个道理是极其究竟，彻底，离开我们世俗的相对的这些概念。这是一个绝对的大，不是对比。这个火炉和房子比，说房子大，房子和楼比，它又小了。世间上哪有什么大小，小的就是大的，大的又是小的，都是相对的，这个大不是比较的，是绝对的，“多”“胜”也都是这样。

“般若”也是梵文，我们可以把摩诃般若翻成大智慧，这都很勉强。因为翻成我们的话表示不足，翻成智慧就很容易和汉文的智慧这个名词相混。我们常说的智慧，再说就是聪明，再一混变成伶俐。世上这种聪明伶俐成了智慧了？恰恰相反，世智辩聪是我们学佛的八种障难之一，跟聋子瞎子神经病是一样的，成为学佛的障难呀！这样混淆就失掉了原文的意思。经中的智慧，是一种怎么能够了悟实相，契入证入实相的智慧。实相是什么，我能够悟；我不但能悟，而且能够证。也可以这样说，实相就是佛的知见。所以《法华经》说：“十方的如来，唯以一大事因缘，故出现于世”。只是为了一件大事，一个大的因缘，所以出现于世。什么事？就是开示悟入佛的知见，就是要向众生开显佛的知见，宣示佛的知见。众生听到这些开示，就能开悟明了佛的知见，入佛知见就契入，证入。众生本来是凡夫的知见，所以大事因缘是什么呢？告诉我们什么是佛的知见，我们就从我们的知见逐渐地：有的快，有的慢，快就是顿法，慢就是渐法，把我们原

来的知见舍弃了，换成了佛的知见。般若是什么呢？就是这样的智慧，你能够明了，了解，悟到佛的知见是什么，然后就做到、证实到佛的知见。说句很粗俗的话，佛的思想（当然佛不是想，这是打比方的话），成了你的思想了。不是一个勉强的，这个事情就像要追随一个领袖，要把领袖的思想变成自己的思想，那你就自然地、忠实地接受领袖的领导。现在要比这个例子更深一步，是知和见。佛之所知，佛之所见，把佛的知见转成了我们自身的知见。而佛知见是我们本有的，只是我们现在是迷惑了，所以成为众生知见。般若就是这样一种智慧，不是一般的聪明。你能拿诺贝尔奖金，你能写出多少好文学作品，都不是般若。

般若一体而有三义：（一）实相般若，（二）观照般若，（三）文字般若。（一）实相般若是观照与文字的本体，实相不是有相，不是无相，不是非有相，不是非无相，不是也有也无相，永离一切幻妄的相。可是体性不空，遍为诸法作相，具足过恒沙等等性德的妙用。六度万行都是本性所具所起。（二）观照般若如实相之本体而起照用，照时仍是寂然不动。（三）文字般若如实显示本体与观照。以上三者即一，实相是观照与文字的体，观照是照实相照文字，文字是表达实相同观照。学人从文字般若入手，而起照用，一旦契悟，入于实相。实相是体，文字是相，观照是用。

“波罗蜜多”是梵文。可以译为“彼岸到”和“度”（即六度之度）。生死岸中很苦，这一生变人道，不信佛的人来生保人身不容易。你要是儒家，仁、义、礼、智、信这五种都具足；或在佛道里要守五戒，若不达到这个水平，人身保不住。信佛的人很少。有仁、有义、有礼、有智、有信，这也是稀有的人。既然稀有，就是说来生能变人的人很稀有，所以很苦。变畜生，落汤的螃蟹，在锅里活活地蒸死。鸡、猪、羊等等动物，都得被杀，并且子子孙孙注定了都是被人吃的。谁愿意自己的孩子被人吃，但猪等就注定了。变成鬼就更苦了，鬼比动物还苦，喉小腹大，不能饮食。重罪的鬼判入地狱，鬼在地狱中是极苦的，一日之中生死千万次。

六道中比人好点的是阿修罗。阿修罗很聪明，很能干，很有神通。但是他心不纯，不善，他忌妒。另一类是皈依正法作护法、是好的。还有一类忌妒释迦牟尼佛，总想破坏，怕人皈依释迦牟尼佛减少了自己的群众。这类阿修罗忌妒障碍，破坏佛法，死后堕地狱。六道中最高是天界，外道想升天，但升天还是在六道里头。外道以升天做为解脱，佛教以升天看成堕落。因为本来是佛，你现在跑到天界里去了，没出六道，早晚一天要转入三恶道，很可悲。不能以眼前的幸福认为问题都解决了，未出六道早晚还会变猪、变狗、入地狱，所以在六道中同处于堕落，这是此岸。（是指生死六道轮回这一边）。诸佛以大智慧，勇猛修行，觉悟正道，永离苦趣，证入涅槃，这是彼岸。一切都寂灭了，寂灭就得到真实的乐。所以佛菩萨是常乐我净，所以涅槃是彼岸。中流就是烦恼流。为什么我们度不过去？烦恼无尽就度不过去，能越过这些烦恼就到彼岸了。到了彼岸，就是从生死这一岸到本自无生也就无灭、常乐我净、寂灭为乐、圆满无碍的境界称为彼岸。“波罗蜜多”原来直译为“彼岸到”，现翻成“到彼岸”。所以，摩诃般若波罗蜜多就是大智慧到彼岸。

“心”，经题中“心”字的涵义有两个：一个是中心、心要与核心的意思。佛说般若二十二年，佛说法一共四十九年，几乎用了一半的时间，足见般若的重要。经中说：“五度（布施、持戒、忍辱、精进、禅定）如盲，般若为导（又云般若为目）”。般若经很多，《大般若经》六百卷，而这个经最短只有二百多字，如同般若中的心，心是中心的意思，核心和心要的意思。例如一个人最重要的是心。大乘佛法是全部佛教的核心，般若是大乘佛法的核心，而《心经》是般若经典的核心，所以称为《心经》。二者，心是指明当人的本心，人人都有一个真心，但我们现在本有的真心被妄心所遮盖。现在这个我是个妄我，不是真的我。我们现在不实，我们在上当受骗。我们的真心，释迦牟尼佛在成佛的那一刹那就说：“奇哉！奇哉！一切众生皆具如来智慧德相”。任何一个众生，

不但在座的你我，任何一位，就如飞的苍蝇，小小的蚂蚁，以至于作为地狱中的鬼，都有和佛一样的智慧，和佛一样的德相。这是我们的本心，具有如来智慧德相的那个心，就是我们的本心，是我们妙明真心。这一点是我们学佛的最要紧的信念和基础。要相信自己的心。这是释迦牟尼佛成佛时说的第一句话，对于这一句话不相信，虽能信佛说的其他的话，你就没信到根本上，而是信到一些枝叶问题上。要相信这个心。佛接着说：“唯以妄想执著不能证得。”我们有这个心，为什么你没有佛那么大的功德和神通妙用？就因有妄想、有执著，自己把自己束缚住了，所以就不能证得。所以我们的一切经典，一方面显明这个真心，叫你恢复你的本心；一方面是帮助你扫除这些妄见，去掉这一切妄，你本有的真就自然显现，所以跟道教不一样。道教叫九转丹成，炼丹，修婴儿，一次又一次的尸解，要修出一个什么，证出一个什么来。佛教是说，我们本来就是，众生只是错了，只是睡著了，正在做梦，种种颠倒。你把梦醒了，叫醒你，一醒就完事了。“如梦幻泡影”，在梦中被老虎吃了，何须找人帮助打老虎，只要拍醒你就没事了。本来没有老虎嘛！就是这么个事。所以我们要明白，我们都有本心，我们的修行方法也是如此，不是真的把老虎赶走，赶走老虎干什么？老虎是虚妄的，你梦里才有老虎呢，你醒了之后明白了，原来是个梦。所以这是般若之心，所指是我们的真心。

这个“心”字在《金刚经》中是“应无所住而生其心”，“应如是生清净心”，“应生无所住心”。在《观经》中“是心作佛，是心是佛”。以上两经中的“心”字，即是本经经题中的“心”字。蕡益大师在《心经释要》中说：“此直指吾人现前一念介尔之心，即是三般若也”。既然我们当前一念介尔之心就是三般若，足见一切般若经典和一大藏教无非显明当人各各的自心。而《心经》正是一大藏教的核心，所以直截了当称为《心经》。大师又说：“实相般若……达此现前一念即实相”。“观照般若……照此现前一念即